

حماية المرأة Women's Protect



Product Description

Why Women's Protect?

- Women's Protect provides critical financial support in times of great stress resulting from any of the 9 covered illnesses and enables you and your family to continue living comfortably.
- Worldwide coverage

Eligibility Age

18 to 59 years

Currency

UAE Dirhams (AED)

Policy Benefits

- A lump sum benefit is paid when diagnosed with any of the below listed 9 critical illnesses.
- MetLife Discount Card - provides discounts at selected Hospitals / Clinics.

Coverage against 9 Critical Illnesses

| | | |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------|
| Cancer | Brain Tumor | Stroke |
| First Heart Attack | Coronary Artery By-pass Surgery | Heart Valve Surgery |
| Primary Pulmonary Hypertension | Coma | Multiple Sclerosis |

Benefit Indexation

Principal Sum will increase by 3% every year (on the corresponding year's Principal Sum) without any increase in premium. This will continue for a maximum period of 10 years provided this policy is renewed as per policy conditions.

مواصفات البرنامج

لماذا برنامج حماية المرأة؟

- يوفر برنامج حماية المرأة الدعم المالي الفائق في أوقات الضغط العصبي الشديد الناتج عن أي من الأمراض الـ ٩ المشمولة بالتغطية وتمكنك أنت وعائلتك من الاستمرار في الحياة والاستمتاع بها.
- تغطية تأمينية في جميع أنحاء العالم

الفئة العمرية

١٨ إلى ٥٩ سنة

العملة

درهم إماراتي

منافع الوثيقة

- يتم سداد منفعة الدفعة الواحدة عند التشخيص بأي من الأمراض المستعصية والبالغ عددها ٩ أمراض مستعصية والموضحة أدناه.
- بطاقة الخصم من متلايف - توفر خصومات لمستشفيات/ عيادات مختارة.

تغطية لـ ٩ أمراض مستعصية

| | | |
|--------------------------|----------------------|-------------------------------|
| السكتة / الجلطة الدماغية | ورم الدماغ | السرطان |
| جراحة صمام القلب | جراحة الشريان التاجي | أول ذبحة صدرية |
| تصلب الأوعية المتعدد | الفيبوية | ارتفاع ضغط الدم الرئوي الأولي |

زيادة مبلغ المنفعة

ستتم زيادة قيمة المبلغ الأساسي بنسبة ٣% كل سنة (على المبلغ الأساسي في السنة المقابلة) دون أن يكون هنالك أي زيادة في القسط. ستستمر هذه الزيادة السنوية لمدة أقصاها ١٠ سنوات، شريطة أن يستمر تجديد هذه الوثيقة حسب شروط الوثيقة.

Waiting Period

- 120 days waiting period applicable to new and reinstated policies.

Minimum Coverage

AED 100,000

Maximum Coverage

AED 400,000

Maximum coverage for Critical Illness is USD 500,000 (this limit is per life and includes existing cover under older CI versions - excluding Recovery Benefit Rider (RBP))

Terms Available

Annual premium

Premium Payment Modes

Annual and monthly.

Modal Load

Not applicable

Premium

See page 4

MetLife will charge VAT on all UAE policies which are subject to value added tax ("VAT") in accordance with the provisions of UAE Federal Law No. (8) of 2017 on VAT.

Cancellation

- By the Insured :** If the annual premium has been paid in advance by the Insured and policy is to be cancelled, the unearned premium shall be refunded on a pro-rata basis for the balance of the months of cover due under this policy.
- By the Company:** Following the expiry of the period of coverage as stated in the Certificate of Insurance, the Company may cancel this policy by written notice delivered to the Insured Person or mailed to the last address as shown by the records of the Company which shall be notified to the Insured Person not less than fifteen (15) calendar days before the expiry of the period of coverage. Such cancellation shall be without prejudice to any valid claim originating prior thereto.

Renewability & Expiry

- Renewable up to age 60
- Expiration: at policy anniversary immediately following the 60th birthday of the Insured
- Policy coverage renewal is guaranteed without medical examination.
- Premium rates are however subject to change.

Grace Period

A Grace Period of thirty (30) calendar days shall be allowed for the payment of premiums, during which period the policy will remain in force. If loss occurs during this 30 day grace period, the outstanding premium shall be deducted in settlement of this policy. After the expiry of the 30 days, the policy will be cancelled without value.

فترة الانتظار

- تطبق فترة انتظار لمدة ١٢٠ يوماً على الوثائق الجديدة والمعاد سريانها.

الحد الأدنى للتغطية التأمينية

١٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

الحد الأعلى للتغطية التأمينية

٤٠٠,٠٠٠ درهم إماراتي

إن الحد الأقصى للتغطية الخاصة بالمرض المستعصي هو ٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي (ويشمل هذا الحد التغطية التأمينية الحالية تحت النسخ القديمة للمرض المستعصي باستثناء ملحق منفعة استرداد العافية (RBP))

الفتريات المتوفرة

القسط السنوي

طرق دفع الأقساط

سنوي وشهري.

عبء القسط

غير مطبق

القسط

يرجى الاطلاع على الصفحة ٤

ستقوم متلايف بفرض ضريبة القيمة المضافة على كل الوثائق الخاضعة لهذه الضريبة في الإمارات العربية المتحدة تبعاً للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٧ في شأن ضريبة القيمة المضافة وتعديلاته في الإمارات العربية المتحدة.

الإلغاء

- من قبل المؤمن عليه:** في حال تم دفع القسط السنوي سلفاً من قبل المؤمن عليه وكان من المقرر إلغاء الوثيقة، سوف يعاد الجزء النسبي غير المكتسب من القسط المدفوع لباقي أشهر التغطية بموجب هذه الوثيقة.
- من قبل الشركة:** بعد إنتهاء مدة التغطية المبينة في شهادة التأمين يجوز للشركة أن تفسخ هذه الوثيقة في أي وقت كان وذلك بإرسال بلاغ خطي يسلم للمؤمن عليه أو يرسل بالبريد إلى آخر عنوان له في سجلات الشركة، على أن يتم إرسال هذا البلاغ قبل ما لا يقل عن خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ انتهاء مدة التغطية. إن هذا الفسخ لن يؤثر في أية مطالبة نشأت قبل ذلك.

التجديد وانتهاء الصلاحية

- قابل للتجديد حتى عمر ٦٠
- انتهاء الصلاحية: في الذكرى السنوية للوثيقة التي تلي مباشرة سن ٦٠ عاماً للمؤمن عليه.
- تجديد التغطية التأمينية مضمون من دون طلب فحص طبي.
- معدلات الاقساط قد تخضع للتغيير.

فترة الإمهال

يُسمح بوجود فترة إمهال مدتها ثلاثين (٣٠) يوماً لسداد الأقساط التأمينية، خلال هذه الفترة ستظل الوثيقة سارية المفعول. وفي حال حدوث فقدان خلال فترة الإمهال التي تبلغ مدتها ٣٠ يوماً، سيتم خصم القسط الغير مدفوع عند تسوية هذه الوثيقة. وبعد انتهاء مدة الـ ٣٠ يوماً، سيتم إلغاء الوثيقة بدون أي قيمة.

Reinstatement

- Available within 90 days from premium due date subject to receipt of premium (based on attained age) along with satisfactory health declaration.
- New waiting period of 120 days will be applicable from the reinstatement date.

Exclusions

- Suicide, war, terrorist acts, pre-existing conditions, hazardous sports etc.
- Pre-existing condition: A female cancer condition for which care, treatment, or advice was recommended by or received from a Physician or which was first manifested or contracted within a period up to 5 (five) years preceding the Policy Effective Date (or reinstatement date), or a Female Cancer condition for which hospitalization or surgery was required within a period up to 5 (five) years preceding the Policy Effective Date (or reinstatement date).
- Please refer the policy document for more details.
- If Insured resides in any of the sanctioned countries*

*Sanctioned countries as of August 2021: Crimea region, Cuba, Iran, North Korea and Syria (subject to changes).

30 - Day Free Look Period

MetLife offers a 30 day free trial following the issuance date, during which time you may cancel the plan by writing to Customer Service Department at MetLife. You are entitled to a refund of premium. No refund will be made if a claim has already been paid.

For any enquiries, the Insured Person can contact the Company's customer service unit on:

Tel. +971 4 415 4800/777

Email: CS_DMGGulf@MetLife.ae

Claims

Claims Processing

- Claims are only payable by the Company upon delivery of the policy together with satisfactory proof of:
 - the occurrence of the assured event as stated in the Certificate of Insurance;
 - the age of the insured and
 - the title of the claimant
- Claims must be sent to:

Claims Department - MetLife
P.O. Box 371916, Dubai, UAE
Tel. +971 4 415 4800/777
Fax. +971 4 415 4445
E-mail: gulfifeclaims@metlife.com

إعادة السريان

- تتوفر خلال ٩٠ يوماً بعد التاريخ المحدد لدفع القسط، بشرط استلام القسط المحدد (حسب عمر الذي بلغه المؤمن عليه) مع تصريح صحي مقبول لدى الشركة.
- تطبق فترة انتظار جديدة لمدة ١٢٠ يوماً من تاريخ إعادة السريان.

الاستثناءات

- الانتحار، الحرب، الأعمال الإرهابية، الحالات السابقة للتأمين، الرياضات الخطرة.... الخ
- الحالة السابقة للتأمين: حالة سرطان الأنثى التي اعتنى بها الطبيب أو قام بعلاجها، أو أعطى نصيحة بشأنها أو التي ظهرت أول مرة أو حدثت خلال فترة الخمس (٥) سنوات السابقة لتاريخ نفاذ الوثيقة (أو تاريخ إعادة السريان) أو حالة سرطان الأنثى التي تطلبت الدخول إلى المستشفى أو إجراء عملية جراحية خلال فترة الخمس (٥) سنوات السابقة لتاريخ نفاذ الوثيقة (أو إعادة السريان).
- يرجى الاطلاع على شروط وأحكام الوثيقة لمزيد من التفاصيل.
- في حال إقامة المؤمن عليه في أي دولة من الدول الخاضعة للعقوبات*
* الدول الخاضعة لعقوبات اعتباراً من أغسطس ٢٠٢١: منطقة القرم، كوبا، إيران، كوريا الشمالية و سوريا (قابلة للتغيير).

٣٠ يوماً فترة مراجعة مجانية

تقدم متلايف فترة ٣٠ يوماً كتجربة مجانية تلي تاريخ الإصدار، يمكنك خلالها أن تلغي البرنامج و ذلك بإرسال طلب خطي إلى مركز خدمة العملاء في متلايف. أنت مؤهل للحصول على الأقساط المدفوعة. لن يتم إعادة أي قسط إذا تم بالفعل دفع مطالبة.

لأي استفسارات، يستطيع المؤمن عليه الاتصال بوحدة خدمة الزبائن على:

رقم الهاتف ٩٧١ ٤١٥ ٤٨٠٠/٧٧٧

البريد الإلكتروني: CS_DMGGulf@MetLife.ae

المطالبات

إجراء معاملات المطالبات

- لا تكون المطالبات واجبة السداد من قبل الشركة إلا بعد تسلّم الوثيقة، بالإضافة إلى إثبات مقبول لدى الشركة عن:
 - وقوع الحالة التأمينية كما هو مبين في شهادة التأمين؛
 - عمر المؤمن عليه
 - سند ملكية مُقدم المطالبة
- يتعين إرسال المطالبات إلى:

قسم المطالبات - متلايف
ص.ب: ٣٧١٩١٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٩٧١ ٤ ٤١٥ ٤٨٠٠/٧٧٧
فاكس: ٩٧١ ٤ ٤١٥ ٤٤٤٥
البريد الإلكتروني: gulfifeclaims@metlife.com

The above are the key features of the product.

Please refer to policy contract for further clarifications ; in case of discrepancy between the conditions mentioned above and the policy itself, the latter shall supersede.

المنافع الواردة أعلاه هي المواصفات الأساسية للمنتج.

يرجى الإطلاع على عقد الوثيقة لمعرفة لمزيد من التوضيحات؛ وفي حال وجود تعارض بين الشروط الموضحة أعلاه و الوثيقة نفسها، فستطبق شروط وأحكام الوثيقة.

جدول القسط

Premium Table

| العمر Age | الأقساط السنوية والمبالغ المؤمن عليها بالدرهم الإماراتي Annual Premiums and Sum Assureds in AED | | | |
|--------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| | ١٠٠,٠٠٠ 100,000 | ٢٠٠,٠٠٠ 200,000 | ٣٠٠,٠٠٠ 300,000 | ٤٠٠,٠٠٠ 400,000 |
| ٢٩ - ١٨ 18 - 29 | ٣٨٥ 385 | ٧٧٠ 770 | ١,١٥٥ 1,155 | ١,٥٤٠ 1,540 |
| ٣٩ - ٣٠ 30 - 39 | ٧٣٥ 735 | ١,٤٧٠ 1,470 | ٢,٢٠٥ 2,205 | ٢,٩٤٠ 2,940 |
| ٤٩ - ٤٠ 40 - 49 | ١,٠٨٥ 1,085 | ٢,١٧٠ 2,170 | ٣,٢٥٥ 3,255 | ٤,٣٤٠ 4,340 |
| ٥٤ - ٥٠ 50 - 54 | ١,٢٣٥ 1,235 | ٢,٤٧٠ 2,470 | ٣,٧٠٥ 3,705 | ٤,٩٤٠ 4,940 |
| ٥٩ - ٥٥ 55 - 59 | ١,٥٣٥ 1,535 | ٣,٠٧٠ 3,070 | ٤,٦٠٥ 4,605 | ٦,١٤٠ 6,140 |

| العمر Age | الأقساط الشهرية 777 والمبالغ المؤمن عليها بالدرهم الإماراتي Monthly Premiums and Sum Assureds in AED | | | |
|--------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| | ١٠٠,٠٠٠ 100,000 | ٢٠٠,٠٠٠ 200,000 | ٣٠٠,٠٠٠ 300,000 | ٤٠٠,٠٠٠ 400,000 |
| ٢٩ - ١٨ 18 - 29 | ٣٢ 32 | ٦٤ 64 | ٩٦ 96 | ١٢٨ 128 |
| ٣٩ - ٣٠ 30 - 39 | ٦١ 61 | ١٢٢ 122 | ١٨٤ 184 | ٢٤٥ 245 |
| ٤٩ - ٤٠ 40 - 49 | ٩٠ 90 | ١٨١ 181 | ٢٧١ 271 | ٣٦٢ 362 |
| ٥٤ - ٥٠ 50 - 54 | ١٠٣ 103 | ٢٠٦ 206 | ٣٠٩ 309 | ٤١٢ 412 |
| ٥٩ - ٥٥ 55 - 59 | ١٢٨ 128 | ٢٥٦ 256 | ٣٨٤ 384 | ٥١١ 511 |

أميركان لايف إنشورنس كومباني - مسجلة طبقاً للقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ م الإمارات العربية المتحدة - رقم التسجيل ٣٤ لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومرخصة من دائرة التنمية الاقتصادية - رقم الترخيص - ٦١٣١٣٦

American Life Insurance Company - Registered under U.A.E. Federal Law No. (6) of 2007 Registration No. 34 in the UAECB and Licensed by Department of Economic Development - License No. 613136